

# PARD



**Manuel d'utilisation**



# Rappel important

1 Tous les produits PARD sont exclusivement conçus pour un usage civil et strictement interdits à des fins militaires.

2 Tous les produits PARD ne sont pas autorisés à l'exportation vers, notamment, la Russie, la Biélorussie, la Palestine, Israël, le Soudan, le Soudan du Sud et d'autres zones de conflit.

# Scannez pour profiter du privilège



## Scannez le code QR pour rejoindre notre adhésion

- 1 Prolonger la garantie
- 2 Bénéficiez d'un service expert personnalisé
- 3 Obtenez l'opportunité d'être responsable de l'expérience produit

<b>1. Introduction</b>	<b>01</b>
<b>2. Précautions</b>	<b>01</b>
<b>3. Contenu du colis</b>	<b>02</b>
4. Description et caractéristiques principales	02
<b>5. Spécifications</b>	<b>03</b>
<b>6. Composants</b>	<b>05</b>
<b>7. Installation</b>	<b>06</b>
<b>8. Instructions d'utilisation</b>	<b>07</b>
<b>1) Mode raccourci</b>	<b>07</b>
<b>2) Mode Menu</b>	<b>09</b>
9. Avertissement de la FCC	15

## Introduction

Nous vous remercions de votre soutien continu et d'avoir choisi le monoculaire d'imagerie thermique PARD Leopard. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Veuillez suivre les instructions de ce manuel pour éviter tout dommage causé par une utilisation incorrecte et pour garantir le bon fonctionnement de votre appareil.

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver dans un endroit sûr pour référence ultérieure. Ce manuel fournit des instructions étape par étape sur la façon d'utiliser votre appareil numérique et est destiné à votre référence uniquement.

Veuillez noter que PARD se réserve le droit de mettre à jour ce manuel sans préavis individuel. Pour obtenir les dernières informations et mises à jour, nous vous recommandons de visiter notre site Web officiel. De plus, PARD se réserve le droit final d'interprétation de ce manuel.

## Précautions

- Veuillez retirer le ruban isolant de la batterie avant la première utilisation. Il est recommandé d'utiliser une batterie lithium-ion entièrement chargée avec une tension nominale de 3,7 V.
- Veuillez éteindre l'appareil et retirer la batterie lorsqu'il n'est pas utilisé pendant plus de 10 jours, et stocker l'appareil et la batterie dans un endroit sec et sûr.
- Soyez extrêmement prudent et manipulez l'appareil avec précaution pendant l'utilisation ou le transport. Il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine pendant le transport.
- N'utilisez pas l'appareil pour vous concentrer directement sur des sources lumineuses puissantes telles que le soleil ou une soudure électrique. Le détecteur pourrait être endommagé et la garantie serait annulée.
- Évitez les rayures et les dommages causés par la contamination de l'objectif par de l'huile ou des produits chimiques. Gardez le capuchon de l'objectif en place lorsque vous ne l'utilisez pas.
- L'appareil doit être placé dans un environnement frais, sec et ventilé, sans champs électromagnétiques puissants, et la température de l'environnement de stockage ne doit pas être inférieure à (-30°C/-22°F) ou supérieure à (55°C/131°F).
- Ne démontez pas l'appareil sans autorisation. En cas de problème, veuillez contacter notre service après-vente. Le non-respect de cette consigne annulera la garantie.
- **Attention!** Tous les appareils de vision nocturne et d'imagerie thermique PARD nécessitent une licence lorsqu'ils sont exportés à l'extérieur de votre pays.

## Contenu du colis

Icône	Contenu	Quantité
1	Léopard 480/640	1
2	Câble de type C	1
3	Batterie lithium-ion rechargeable 18650	1
4	Manuel d'utilisation	1
5	Carte après-vente	1
6	Cordon	1

## Description et caractéristiques principales

Leopard, un monoculaire super compact, minuscule mais puissant, tient parfaitement dans la paume de votre main.

Doté d'un détecteur auto-développé avec une haute résolution de 640\*512/480\*360 et NETD  $\leq 20\text{mK}$ , garantissant une visibilité claire des détails et des caractéristiques abondants de la cible.

Il est notamment doté d'un écran haute résolution de 1920 x 1080, offrant des visuels plus riches, plus détaillés et exceptionnellement clairs pour l'observation.

Le module télémètre intégré de 1 200 yards mesure et affiche rapidement et précisément les distances cibles en temps réel, permettant une évaluation rapide et sans erreur de la situation. Il vous évite d'avoir à transporter et à installer un équipement LRF supplémentaire.

Le léopard est sans aucun doute votre meilleur partenaire d'observation.

## Caractéristiques principales

- 1000 m/1200 yds LRF
- DNET  $\leq$  20 mK
- 6 modes d'image
- Batterie lithium-ion rechargeable 18650
- Enregistrement photo et vidéo
- Résolution d'affichage : 1920\*1080
- Connexion WiFi
- Indice de protection IP67

## Caractéristiques

Modèle		Léopard 480	Léopard 640
Capteur			
<b>Taper</b>		VOx non refroidi (oxyde de vanadium)	VOx non refroidi (oxyde de vanadium)
<b>Résolution (pixel)</b>		480*360	640*512
<b>Taille des pixels (<math>\mu</math>m)</b>		12*12	12*12
<b>NET</b>		$\leq$ 20 mK (0,02°C)	$\leq$ 20 mK (0,02°C)
<b>Fréquence d'images (Hz)</b>		50	50
<b>Distance de détection (m)</b>		900/1200/1800	900/1200/1800
Optique			
<b>Objectif (mm)</b>		25/35	35
<b>Grossissement optique (x)</b>		2/2.8	2.2
<b>Zoom numérique (x)</b>		2/4/6/8	2/4/6/8
<b>Champ de vision (HxV)</b>	Horizontal	13,1°/9,4°	12,5°
	Verticale	9,9°/7,1°	10,0°
	Diagonale	16,4°/11,7°	16,0°
<b>Dégagement oculaire (mm)</b>		20	20
<b>Réglage dioptrique (D)</b>		- 5~5	- 5~5
Afficher			
<b>Taper</b>		Écran AMOLED	Écran AMOLED
<b>Résolution (pixel)</b>		1920*1080	1920*1080
<b>Mode scène</b>		Ville/Pluie/Forêt	Ville/Pluie/Forêt
<b>Mode Image</b>		WT-CHAUD/BK-CHAUD/BORD/ RD-CHAUD/IN-CHAUD/CIEL	WT-CHAUD/BK-CHAUD/BORD/ RD-CHAUD/IN-CHAUD/CIEL

Photo / Vidéo		
<b>Résolution photo (pixel)</b>	1440*1080	1440*1080
<b>Format photo</b>	.JPG	.JPG
<b>Résolution vidéo (pixel)</b>	1440*1080	1440*1080
<b>Format vidéo</b>	.MP4	.MP4
<b>Stockage (Go)</b>	Carte Micro SD (Max. 128)	Carte Micro SD (Max. 128)
<b>Moteur d'images</b>	Pard IREA	Pard IREA
Fonction principale		
<b>Portée de détection LRF (m/yd)</b>	1000/1200	1000/1200
<b>PÉPIN</b>	Oui	Oui
<b>Gyroscope</b>	Oui	Oui
<b>Enregistrement en boucle</b>	Oui	Oui
<b>Piste chaude</b>	Oui	Oui
<b>Boussole électronique</b>	Oui	Oui
<b>Obturbateur</b>	Obturbateur mécanique	Obturbateur mécanique
<b>Microphone</b>	Oui	Oui
<b>Mise à jour du micrologiciel</b>	Oui	Oui
Relations		
<b>USB Type-C</b>	Oui	Oui
<b>Sortie HDMI</b>	Oui	Oui
<b>Wi-Fi</b>	Oui	Oui
<b>Applications prises en charge</b>	PardVision2	PardVision2
Alimentation électrique		
<b>Type de batterie</b>	Lithium-ion 18650*1	Lithium-ion 18650*1
<b>Tension de sortie (V)</b>	3.7	3.7
<b>Durée de fonctionnement (h)</b>	≤6	≤6
<b>Alimentation externe (V)</b>	Type C	Type C

## Caractéristiques environnementales

<b>Degré de protection</b>	IP67	IP67
<b>Température de fonctionnement (*C/F)</b>	- 30 ~ +55 / -22 ~ +131	- 30 ~ +55 / -22 ~ +131
<b>Matériel</b>		
<b>Logement</b>	Alliage d'aluminium + composite	Alliage d'aluminium + composite
<b>Oculaire</b>	Lentille multicouche entièrement en verre	Lentille multicouche entièrement en verre

## Composants

### Série Léopard

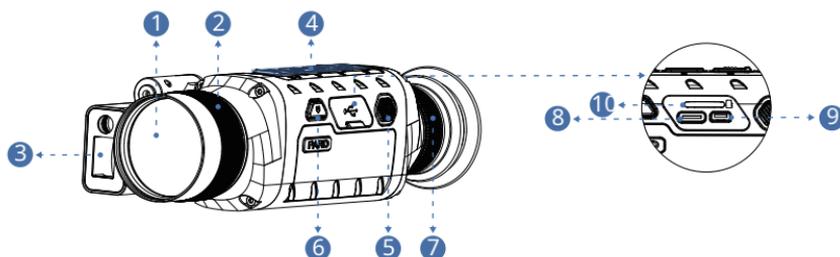


Figure.1

Non.	Nom	Non.	Nom
1	lentille d'objectif	6	Interrupteur du compartiment à piles
2	Molette de mise au point de l'objectif	7	Molette de réglage dioptrique
3	Module LRF	8	Port de chargement de type C
4	Clavier	9	Port HDMI
5	Touche d'alimentation	10	Carte Micro SD

# Installation

## 1. Installation et démarrage de la batterie

Les étapes d'installation de la batterie sont les suivantes :

1.1. Appuyez sur le bouton de la batterie pour ouvrir le compartiment de la batterie et retirer la batterie.

1.3. Placez le pôle positif (+) de la batterie vers l'intérieur, puis fermez le compartiment de la batterie.

1.2. Retirez le ruban isolant.

1.4. Pour allumer l'appareil, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant environ 3 secondes. (Lorsque le logo PARD apparaît sur l'écran, l'appareil est prêt à être utilisé.)

## 2. Mise au point dioptrique

La mise au point dioptrique est utilisée pour voir clairement le contenu affiché sur l'écran.

- 1 Après avoir allumé l'appareil, tournez la molette de mise au point dioptrique jusqu'à ce que vous puissiez voir clairement l'écran.
- 2 Veuillez noter que l'image peut ne pas être clairement visible avant le réglage de la mise au point de l'objectif ; seuls les mots et les icônes sur l'écran sont clairement visibles à ce stade.

## 3. Mise au point de l'objectif

- 1 Avant de faire la mise au point de l'objectif, assurez-vous que la mise au point dioptrique a été effectuée.
- 2 Visez la cible que vous souhaitez voir et faites tourner la molette de mise au point de l'objectif jusqu'à ce que vous puissiez voir clairement la cible.

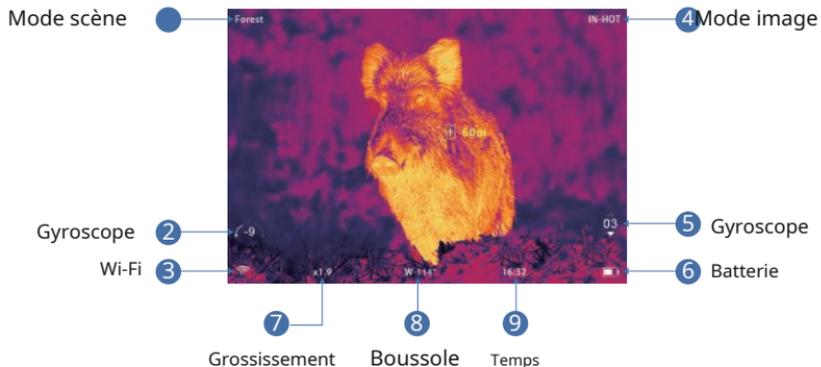
## 4. Étalonnage de la boussole

Les utilisateurs doivent incliner et déplacer l'appareil dans un mouvement en forme de 8 jusqu'à ce que la boussole soit calibrée, comme indiqué sur l'image.

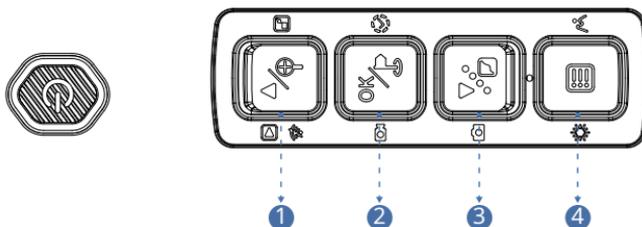


Fig 2

## Instructions d'utilisation



## Mode de raccourci clavier



Clavier	Une seule pression	Appuyez et maintenez	Appuyez deux fois
	Mode veille	Marche/arrêt	-
1	Zoom avant/Avers le haut	Fichier/Désactiver le Wi-Fi	Activer/désactiver PIP
2	OK/LRF	Enregistrer/Sauvegarder une vidéo	Correction de Shutter
3	Changer le mode d'image/Bas	Prendre des photos	-
4	Menu/Retour	-	Changer le mode de scène

## Explication:

### Clé 1

#### 1. Une seule pression:

- ① **Mode écran d'accueil** :appuyez une fois sur [Touche 1] pour zoomer ;
- ② **Mode menu** :appuyez une fois sur [Touche 1] pour faire défiler vers le haut ou ajuster les valeurs ;

#### 2. Appuyez et maintenez

① **Mode écran d'accueil** :Après avoir appuyé et maintenu la touche [Touche 1], les fichiers vidéo et image stockés sur la carte micro SD s'affichent.

- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour basculer entre les fichiers.
- Appuyez sur [Touche 2] pour lire/mettre en pause la vidéo.
- Lors de la lecture de vidéos, appuyez sur [Touche 1] pour avancer rapidement à 2x/4x/8x.
- Appuyez une fois sur le bouton [Touche 4] pour accéder aux paramètres suivants :

##### 1)Supprimer :

- Supprimer le courant
- Supprimer tout

##### 2) Protéger :

- Courant de verrouillage
- Débloquer le courant
- Tout verrouiller
- Débloquer tout

##### 3)Diaporama :

- 2 secondes
- 5 secondes
- 8 secondes

**Note:**Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour déplacer le curseur entre « Supprimer », « Protéger » et « Diaporama » ; appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu, appuyez sur [Touche 4] pour revenir au fichier. Appuyez longuement sur le bouton [Touche 4] pour revenir à l'écran d'accueil.

- ② Lorsque le WiFi est activé, maintenez la [Touche 1] enfoncée pour désactiver le WiFi.

### Clé 2

#### 1. Une seule pression:

- ① **Mode écran d'accueil** :appuyez une fois sur [Touche 2] pour activer le LRF.
- ② **Mode menu** :appuyez une fois sur [Touche 2] pour confirmer.

#### 2. Appuyez et maintenez

**Mode écran d'accueil** :Appuyez et maintenez enfoncée la touche [2] pour enregistrer une vidéo. Appuyez et maintenez enfoncée à nouveau la touche [2] pour enregistrer la vidéo.

#### 3. Appuyez deux fois

**Mode écran d'accueil** :Appuyez et maintenez enfoncée la touche [2] pour effectuer la correction de l'obturateur.

## Clé 3

### 1. Une seule pression :

- ① **Mode écran d'accueil** : appuyez une fois sur [Touche 3] pour changer le mode d'image entre WT-HOT/BK-HOT/EDGE/RD-HOT/IN-HOT/SKY ;
- ② **Mode menu** : appuyez une fois sur [Touche 3] pour faire défiler vers le bas et ajuster les valeurs relatives.

### 2. Appuyez et maintenez

**Mode écran d'accueil** : appuyez et maintenez la [Touche 3] pour prendre des photos ;

## Clé 4

### 1. Une seule pression :

- ① **Mode écran d'accueil** : appuyez une fois sur [Touche 4] pour activer le menu.
- ② **Mode menu** : appuyez une fois sur [Touche 4] pour revenir au menu précédent.

### 2. Appuyez et maintenez

**Mode écran d'accueil** : appuyez deux fois sur [Touche 4] pour changer le mode de scène entre Ville/Forêt/Pluie.

## Touche d'alimentation

### 1. Une seule pression :

**Mode écran d'accueil** : Appuyez une fois sur la touche d'alimentation pour entrer en mode veille.

### 2. Appuyez et maintenez

**Mode écran d'accueil** : Appuyez et maintenez la touche marche/arrêt pour allumer/éteindre.

## Mode Menu

**Mode écran d'accueil** : appuyez une fois sur [Touche 4] pour accéder au mode menu. (la fonction de touche de raccourci n'est pas valide pour le moment).

### 1. Réglage de l'image

Les utilisateurs peuvent régler le contraste, la luminosité, la cible et le mode de l'image dans ce paramètre.

- Appuyez sur [Touche 4] pour ouvrir le menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de réglage de l'image, appuyez sur [Touche 2] pour y accéder.
- Appuyez sur [Touche 2] pour basculer entre les options de contraste/luminosité/cible/mode, et appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour régler la valeur de l'option.
- Appuyez longuement sur [Touche 2] pour enregistrer et quitter.

**Note**: Au prochain démarrage, l'appareil conservera les paramètres d'image enregistrés.

## 2. Luminosité de l'écran

Les utilisateurs peuvent régler la luminosité de l'écran pour s'adapter à différents environnements.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de luminosité de l'écran, appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour déplacer le curseur afin de sélectionner les options « niveau 0 »/« niveau 1 »/« niveau 2 »/« niveau 3 »/« niveau 4 »/« niveau 5 »/« niveau 6 »/« niveau 7 ».
- Appuyez sur [Touche 2] pour enregistrer et revenir à la page d'accueil.

## 3. Sélection de l'unité de plage

Les utilisateurs peuvent choisir « mètre » ou « yard » comme unité de mesure pour l'appareil en fonction de leurs habitudes.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur afin de déplacer l'option de sélection de l'unité de plage du curseur et appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour choisir entre « mètre » ou « yard », puis appuyez sur [Touche 2] pour enregistrer et revenir à la page précédente.

## 4. Gyroscope

Cette fonction mesure l'orientation de l'appareil afin que les angles de lacet et de tangage de l'appareil puissent être affichés et calibrés.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur vers l'option de réglage du gyroscope et appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour sélectionner « Affichage » ou « Calibrage », puis appuyez sur [Touche 2] pour y accéder.

(1) « Affichage » indique si l'angle de lacet et de tangage de l'appareil doit être affiché (ou non) sur l'écran d'accueil.

Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour sélectionner « Désactivé » ou « Activé », puis appuyez sur [Touche 2] pour enregistrer et quitter.

(2) « Calibrer » signifie entrer dans l'état d'étalonnage. Après avoir sélectionné, placez l'appareil sur une surface plane horizontale et appuyez sur [Touche 2] pour effectuer l'étalonnage automatique. Après l'étalonnage, l'appareil reviendra automatiquement à l'écran d'accueil.

## 5. Scène

Il existe trois modes de scène : « Ville », « Forêt » et « Pluie ». Les utilisateurs peuvent choisir l'une des scènes disponibles pour obtenir le meilleur effet d'affichage de l'image.

- Appuyez sur [Touche 4] pour entrer dans le menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option scène. Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour sélectionner « Ville », « Forêt » ou « Pluie ».
- Appuyez sur [Touche 2] pour enregistrer et revenir à la page précédente.

## 6. Image dans l'image

Le mode PIP affiche une zone centrale agrandie 2x en haut de l'écran, vous permettant de voir les détails de la cible agrandis sans perdre le champ de vision.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de réglage PIP et appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour déplacer le curseur afin de sélectionner « PIP OFF » ou « PIP ON ».
- Appuyez sur [Touche 2] pour enregistrer et revenir à la page précédente.

## 7. Piste chaude

L'appareil peut détecter et afficher le point de température le plus élevé sur l'écran et suivre automatiquement cette source de chaleur cible.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de réglage de la piste active et appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour déplacer le curseur afin de sélectionner « Off » ou « On ».
- Appuyez sur [Touche 2] pour enregistrer et revenir à la page précédente.

## 8. Arrêt automatique

Après avoir sélectionné la durée souhaitée, l'appareil détectera le dernier point de fonctionnement avant de commencer l'arrêt. L'arrêt automatique démarrera une fois que l'appareil aura été inactif, puis déclenchera automatiquement la commande d'arrêt automatique.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3], déplacez le curseur pour sélectionner le paramètre de mise hors tension automatique et appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour sélectionner les options de durée « Désactivé », « 1 minute », « 10 minutes » ou « 30 minutes ». Après la sélection, appuyez sur [Touche 2] pour enregistrer et revenir à la page précédente.

## 9. Enregistrement automatique

Une fois l'enregistrement automatique activé, l'appareil démarre l'enregistrement et continue après le prochain démarrage.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de réglage d'enregistrement automatique et appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour sélectionner les options « Off » ou « On ».
- Appuyez sur [Touche 2] pour enregistrer et revenir à la page précédente.

## 10. Enregistrement en boucle

Les utilisateurs peuvent personnaliser la durée d'enregistrement des segments. Cela peut être configuré sous l'enregistrement en boucle. Lorsque la capacité de la carte mémoire est pleine, le nouvel enregistrement écrasera automatiquement les fichiers enregistrés précédemment. Lorsque vous sélectionnez « Off », l'enregistrement s'arrêtera lorsque la carte mémoire sera pleine et le fichier vidéo le plus ancien ne sera pas écrasé.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de réglage de l'enregistrement en boucle et appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour déplacer le curseur afin de sélectionner la durée de boucle préférée « Off », « 1 Min », « 3 Min », « 5 Min » ou « 10 Min ». Appuyez sur [Touche 2] pour enregistrer et revenir à la page précédente.

## 11. Timbre dateur

Les utilisateurs peuvent définir s'ils souhaitent afficher l'horodatage dans le coin inférieur droit des photos et vidéos prises.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de réglage de l'horodatage et appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour déplacer le curseur et sélectionner les options « Off » ou « On ». Après la sélection, appuyez sur [Touche 2] pour enregistrer et revenir à la page précédente.

## 12. Enregistrer l'audio

L'utilisateur peut définir s'il souhaite enregistrer l'audio de manière synchrone dans la vidéo.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de réglage de l'enregistrement audio, appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour déplacer le curseur afin de sélectionner l'option « Désactivé » ou « Activé ».
- Appuyez sur [Touche 2] pour enregistrer et revenir à la page précédente.

## 13. Wi-Fi

Grâce à la connexion WiFi, vous pouvez utiliser votre téléphone comme viseur externe permettant aux utilisateurs de voir de manière synchrone les photos et les vidéos sur un écran plus grand.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de réglage WiFi et appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
  - Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour déplacer le curseur afin de sélectionner l'option « Activé » ou « Désactivé ».
- (1) Appuyez sur [Touche 2] pour sélectionner « Off » et revenir à la page précédente.
  - (2) Appuyez sur [Touche 2] pour sélectionner « Activé » pour activer le WiFi et revenir à l'écran d'accueil.

**Étapes pour vous connecter à votre appareil mobile :**

- Téléchargez « PardVision2 » sur l'App Store d'Apple ou sur le Google Play Store.
- Activez le Wi-Fi sur votre appareil et sur votre appareil mobile.
- Recherchez le WiFi sur votre appareil mobile (le réseau WiFi de l'appareil est une chaîne de caractères commençant par PARD, qui est une chaîne de chiffres). Veuillez saisir le mot de passe : 12345678 pour vous connecter.
- Entrez dans l'application pour l'utiliser.

**Note:** Une fois le Wi-Fi activé, vous ne pouvez pas accéder au menu. Appuyez longuement sur la touche [1] pour désactiver le Wi-Fi, puis accédez à l'interface du menu.

## 14. Langue

Les utilisateurs peuvent choisir leur langue préférée.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de réglage de la langue, appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour déplacer le curseur et sélectionner la langue souhaitée.
- Appuyez sur [Touche 2] pour enregistrer et revenir à la page précédente.

## 15. Date/Heure

Les utilisateurs peuvent définir la date et l'heure du système de l'appareil.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de réglage de la date/heure, appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour régler la date et l'heure, appuyez sur [Touche 2] pour changer d'option. Appuyez
- sur [Touche 4] pour enregistrer et revenir à la page précédente.

## 16. Format

Si les utilisateurs souhaitent reformater la carte Micro SD, toutes les données de la carte Micro SD seront supprimées définitivement. Les données ne peuvent pas être récupérées après le reformatage. Veuillez procéder avec prudence !

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de réglage du format et appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour déplacer le curseur afin de sélectionner l'option « Annuler »
- ou « OK ». Appuyez sur [Touche 2] pour confirmer l'opération et revenir à la page précédente.

## 17. Compensation des pixels aveugles

L'algorithme de compensation des pixels aveugles permet une compensation efficace des angles morts qui ne dépendent pas à la température et réduit également la distorsion de l'image.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de compensation des pixels aveugles, cliquez sur [Touche 2] pour y accéder et vous verrez une invite :
  - ① Veuillez mettre le capuchon d'objectif ;  
Appuyez longuement sur la touche Menu pour exécuter ; Appuyez brièvement sur la touche OK pour quitter ; Suivez les instructions.

## 18. Paramètres par défaut

Si les utilisateurs décident de réinitialiser l'appareil, celui-ci sera restauré aux paramètres d'usine par défaut et toutes les données utilisateur et les paramètres personnalisés seront supprimés. **Veillez agir avec prudence !**

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur afin de restaurer l'option de réglage par défaut, appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Appuyez sur [Touche 1]/[Touche 3] pour déplacer le curseur afin de sélectionner l'option « Annuler » ou « OK ».
- Appuyez sur [Touche 2] pour confirmer l'opération concernée et revenir à la page précédente.

## 19. Mise à jour du micrologiciel

Le micrologiciel du système peut être mis à jour pour maintenir une version actuelle optimisée.

- Appuyez sur [Touche 4] pour accéder au menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de mise à niveau du micrologiciel et appuyez sur [Touche 2] pour accéder au sous-menu.
- Fonctionner comme des invites.

**Note:** Lorsque vous effectuez cette opération, veuillez charger l'appareil avec une alimentation de type C.

## 20. Version

Cette fonction affiche la version de l'appareil.

- Appuyez sur [Touche 4] pour entrer dans le menu, appuyez sur [Touche 3] pour déplacer le curseur sur l'option de version, appuyez sur [Touche 2] pour entrer dans le sous-menu pour afficher la version.
- Appuyez sur [Touche 4] pour quitter et revenir à la page d'accueil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

**Note:**Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

**Note:**Le bénéficiaire n'est pas responsable des changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité. De telles modifications pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement. L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de la FCC définies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil et ses antennes ne doivent pas être colocalisés ou associés à une autre antenne ou à un autre émetteur.



## Suivez-nous



@pardusaofficial



@pard\_usa



@PARDusa



Veillez rechercher et suivre notre chaîne pour plus d'informations

Site web

 [www.pard.com](http://www.pard.com)

Coopération commerciale

 [sales.support@optimaxtechnologyllc.com](mailto:sales.support@optimaxtechnologyllc.com)

Centre de services

 [support@pard-tech.com](mailto:support@pard-tech.com)

### PARD

 Dire: +1 (800) 986 4370

 Ajouter: 3500 Lakeside Court, Suite 101, Salle 122,  
Reno, NV 89509

CE  FC RoHS